

# БЕЛАРУС

PRICE 10 ¢

ЧАСАПІС БЕЛАРУСАУ У АМЭРЫЦЫ

BYELARUS — WHITERUTHENIAN (BYELORUSSIAN) NEWSPAPER IN THE USA

10 ЦЭНТАЎ

Год IV. № 17 (41)

5 Верасня 1953 г.

NEW YORK, N. Y., U. S. A.

September 5, 1953

Vol. IV. № 17 (41)

## Параза СССР у ЗН

Колькі дзён таму закончылася Надзвычайная Сэсія Задзіночаных Нацыяў, прысьвечаная абмяркаваньню пытанняў палітычнае канфэрэнцыі, якая мае быць скліканая паводле умоваў замірэньня, не пазьней, як праз тры месяцы пасля ягонага падпісаньня. Згаданая канфэрэнцыя абярнулася ў змаганьне паміж ЗША і СССР, якога у шмат выпадках падтрымлівала Ангельшчына, а часам і Францыя. Плян ЗША прадугледжваў удзел у мірнай канфэрэнцыі дзеля заладжаньня Карэйскага пытання толькі прадстаўнікоў тых дзяржаваў, якія бралі ўдзел у вайне ў Карэі, з тым, што СССР які афіцыйна ў Карэйскай вайне ня ўдзельнічаў мог быць запрошаны на канфэрэнцыю або Паўночнай Карэі, або Чырвоным Кітаем, г. зн. дзяржавамі-агрэсарамі. Савецкі Саюз вуснамі свайго прадстаўніка Вышынскага дамагаўся, каб у будучай канфэрэнцыі ўдзельнічалі й „нейтральныя” дзяржавы, як СССР, Польшча, Чэхаславаччына, Індыя ды інш. агулам 11 чалавек. Колькі дзён пазьней Вышынскі паставіў быў на абмяркаваньне ЗН іншую прапанову, якая прадугледжвала ўжо склад будучае мірнае канфэрэнцыі ў 15 чалавек. Меліся імі быць прадстаўнікі: ЗША, СССР, Ангельшчыны, Францыі, Чырвонага Кітаю Паўночнае й Паўднёнае Карэі, Індыі, Польшчы, Бірмы, Інданэзіі, Чэхаславаччыны, Сырыі, Эгіпту й Мэксыку. Прапанова гэтая была, аднак, адкінёная 41 голасам супраць 7 і ўдзельнічаць у мірнай канфэрэнцыі ў справе Карэі, якая будзе скліканая 28-га кастрычніка, а можа й раней, будуць толькі дзяржавы, запрапанаваныя ЗША, якія на самай справе змагаліся там на працягу колькіх год: па баку агрэсараў Паўночная Карэя й Чырвоны Кітай, а па баку Задзіночаных Нацыяў — Паўднённая Карэя, ЗША, Ангельшчына, Францыя, Аўстралія, Канада, Бэльгія, Турэччына, Паўднённая Афрыка, Філіпіны, Эфіопія, Нідэрлянды, Люксембург, Каломбія, Новая Зэльандыя й Сіям. Савецкі Саюз будзе ўдзельнічаць у канфэрэнцыі, калі яго за-

просяць або Чырвоны Кітай, або Паўночная Карэя. Гэткім чынам ён будзе удзельнічаць на старане агрэсара, тады як Паўднённая Карэя будзе выступаць на канфэрэнцыі па баку саюзынікаў. Трэба спадзявацца, што як Вышынскі, гэтак і Чырвоныя Карэя ды Кітай будуць прабаваць розных спосабаў, каб паправіць сваю паразу. Можна спадзявацца зь іхнага боку яшчэ шмат прыкрасьцяў. Тымчасам, у Сэкратарыяце

ЗН гаручкова распрацоўваюцца пляны скліканьня мірнае канфэрэнцыі ў справе Карэі. Бальшыня сяброў-удзельнікаў пагадзіліся, каб яна адбылася ў Жэньвэ. Паўднённа-карэйцы хацелі-б, каб яна адбылася недзе бліжэй Карэі — прыкладам на Гаваях ці ў Сан-Францыска, а краіны — Паўднённае Амэрыкі намагаюцца пераканаць рэшту сяброў, што найлепшым месцам на канфэрэнцыю будзе Рыю-дэ-Жанэйра.

## Падзеі ў Іране

Шмат шуму ў сьвеце нарабілі апошнімі тыднямі падзеі ў Іране. 19-га жніўня тут адбыліся нечаканыя й паважныя зьмены. Дасюлешні запраўды ўладар Ірану — прэм’ер Масадых, які апошнім часам усё больш пачынаў спрыяць камуністам, быў скінены з пасаду. Верныя шаху Магамэду Палеві (які колькі дзён перад гэтым быў выгнаны з Ірану), войскі захапілі ўладу. Сам Масадых, ягоны міністар замежных справаў Фатэмі й колькі іншых вышэйшых прадстаўнікоў Іранскага ўраду ратаваліся ўцёкамі, але ўдаліся яны толькі Фатэмі, бо Масадых і ягоныя ўрадаўцы былі неўзабаве знойдзеныя, арыштаваныя й маюць адказваць перад судом за здраду свае радзімы. Малады, выгнаны з краю шах, які пасьпеў ужо даехаць да Рыму, быў выкліканы назад і прыбыў парў дзён таму ў сталіцу Ірану Тэгер, гораца вітаньсваймі прыхільнікамі. Новым прэм’ерам Ірану зьяўляецца цяпер ген.-маёр Захэды. Ён з месца пачаў кампанію супраць іранскае камуністычнае партыі Тудэх, якой спрыяў арыштаваны былы прэм’ер Масадых. Шмат камуністэў і іхных спадарожнікаў арыштаваныя.

Шах Палеві абвінавачвае Масадыха ў спробах адкінуць канстытуцыю й выклікаць фінанса-

вы крызіс у Іране, выпушчаючы папярковыя грошы без пакрыцця. Палітыка папярэдняга прэм’ера, — паводле ягонага цьверджаньня, — мела вынікам поўнае банкруцтва Ірану. Сяньня ў Іран пануе гэткая галіта, што без дапамогі звонку ён не патрапіць наагул даць сабе рады. Камуністычная партыя Тудэх, абвешчаная паза законам, распаўсюджвае лістоўкі і з заклікам змагацца супраць шаха й ангельцаў да амэрыканцаў, якія „адны вінаватыя ў супроцьдзяржаўным перавароце у Іране”.

## Цьвярозы голас

У мінулым месяцы ў Мюнхэне адбыліся два выступленьні расейскага праф. Алексінскага, актыўнага супрацоўніка газ. „Вызваленьне”, якая выдаецца ў Новым Ульме ў нямецчынэ ў расейскай мове і бароніць правы ўсіх народаў, павяловеных бальшавікамі на незалежнае жыцьцё. У сваіх цікавых дакладах праф. Алексінскі — былы сябра Расейскае Думы — востра скрытыкаваў расейскія эміграцыйныя арганізацыі й іхных правадароў.

Праф. Алексінскі цьвяроза й правільна глядзіць на рэчы. Ён перакананы, што манархістычныя расейскія арганізацыі наагул ня могуць мець сяньня гола-

су ў палітычным жыцьці, бо жыхарства СССР, як бы яно не ненавідзіла бальшавікоў, ніколі не падтрымае справу абудовы расейскае манархіі. Зусім няправільную й вельмі шкодную пазыцыю, асабліва небясьпечную, якраз, для расейцаў, — казаў праф. Алексінскі, — занялі сяньня перасвараныя міжсобку лідэры расейскае эміграцыі, якім, відаць, зусім не залежыць на змаганьні з бальшавізмам, бо ўсю сваю энэргію яны прысьвячаюць ходаньню ня з гэтым агульным ворагам, а з эміграцыйні іншых нацыянальнасьцяў. Лідэры КЦАБ’у Керанскі й Мяльгуноў на кожным кроку свае пра-

(Канец на 2-ой бал.)

## ХВАЛЬШЫВЫЯ ПРАРОКІ

Япіскап Расейскай Зарубежнай Царквы Нікан выступіў надоячы з лістом у „Ню Ёрк Таймс”, у якім заклікае амэрыканскую прэсу, каб яна перастала падтрымліваць „сэпаратыстых” усходняе Эўропы, бо наш расейскі народ ня стане па старане дэмакратыі ў змаганьні з бальшавізмам. Відаць, япіскап Нікан лічыць, што расейскі народ сам зрачэцца сваёй свабоды, каб толькі ўтрымаць „інародцаў” пры савецкай імперыі. Ён таксама ўскідае ”сэпаратыстым”, што тыя роўна ненавідзяць як сваіх сучасных бальшавіцкіх прыгнятальнікаў, так і былых царскіх.

Страх яп. Нікана перад ростам амэрыканскіх сымпатыяў да павяловеных народаў Савецкай імперыі моцна перавялічаны. Як амэрыканская прэса, так і амэрыканскія вядучыя палітычныя колы хутчэй падтрымліваюць расейскіх вялікадзяржаўных палітыкаў, — часта навет і даўна аджылыя свой век бязвартасныя фігуры мінулага чымся вызвольныя руху народаў Усходняе Эўропы. Праўда, апошнім часам уздымаюцца й тут моцныя і ўсё часцейшыя галасы аб даўно насьпелай патрэбе перайсьці да палітыкі вызваленьня, але гэта толькі паадзіночныя галасы і аб нейкай запраўднай перамене ў амэрыканскай грамадзкай апініі гаварыць яшчэ зарана.

Калі з гледзішча на інтэрэсы ЗША й заходняй дэмакратыі трэба сяньня ўзьнімаць трывогу запраўды, дык трывогу аб той ніскавокай палітыцы маркаваньня вялізных сумаў амэрыканскіх грамадзкіх грошаў на падтрымліваньне расейскіх імпрэрыстычных элементаў, палітыцы напэўна шкоднай і для ЗША, і для вольнага сьвету наагул, палітыцы, якая падрывае сярод усіх народаў Усходняй Эўропы веру ў амэрыканскую дэмакратыю й свабодалюбнасьць.

Агульна ведамая рэч, што вялікадзяржаўныя расейскія элемэнтны актыўна й стала падтрымліваюцца такімі дыпляматамі, як ведамы й слаўны з гэтага Керан, такімі публіцыстамі, як Далін, які адкрыта й цынічна прапануе зрабіць з Расеі брутальнага жандара над народамі ўсходняй Эўропы. Аб гэтым-жа ясна гавораць тры мінулыя гады дзейнасьці Амэрыканскага Камітэту Вызваленьня ад Бальшавізму, хоць гэтая палітыка для вокастыдліва й прыкрывалася фіговым лістом „непрадрашэньства”.

Тое самае відаць і ў паступаньні г. зв. Фордаўскага Фонду, які хоць і перахрысьціўся некалі з фонду „Расеі” ў фонд „Усходняй Эўропы”, аднак ў запраўднасьці існуе толькі для мацаваньня расейскай эміграцыі, пакідаючы іншым народам Усходняй Эўропы або агрызкі, або нічога. Фонд гэты выдае што год вялізныя, стотысячныя сумы на друк расейскіх кніжак для белае эміграцыі ўсяго сьвету. З запланавай сётні кніг, агульным тыражом каля поўмільёна, бальшыня ўжо надрукаваная пад іменем ведамага „Чэхаўскага” выдавецтва, тады як з гэтага фонду не дадзена ніводнага цэнта на выданьне хоць адной кніжкі ў беларускай, украінскай, армянскай ці грузінскай мовах, хоць па сваёй колькасьці гэтыя эміграцыі значна перавышаюць у ЗША эміграцыю расейскую.

Вось гэтак зусім адкрыта ЗША сваім капіталам маюць ды штучна раздувае канаючую моц расейскай вялікадзяржаўнай эміграцыі, каб яна магла лепш змагацца з эміграцыямі іншых народаў Усходняй Эўропы, каб магла пагражаць ды страшыць, як гэта й робяць Керанскі, Мяльгуновы ды Ніканы. І калі, нягледзячы на (Канец на 2-ой бал.)

### ЗЬМЕНЫ ў САЮЗНЫХ РЭСПУБЛІКАХ

У сувязі з арыштам Л. Бэры, абвінавачанага, між іншага і ў шкоднай і варажэй нацыянальнай палітыцы, неўзабаве пасля ягонага „выкрыцьця” пачаліся чысткі на вярхох урадаў Рэспублікаў Савецкага Саюзу. Першаю ахвяраю чысткі былі вейшэйшыя ўрадаўцы Грузінскае СССР, другімі па чарзе былі Украінская СССР і Азэрбайджан. 22-га жніўня савецкая прэса паведаміла аб зьменах у ўрадах Савецкае Беларусі й Летувы. Сакратар Баранавіцкага райкому партыі Клімаў вызначаны заступнікам старшын савета міністраў БССР. С. Малінін вызначаны старшынёю Беларускага Госплану. Ісак Чорны — дасюлешні заступнік старшыні савету міністраў і старшыня Госплану, — зьвольнены з пасадаў. Таксама і ў Лаутвіі зьвольненыя з пасадаў міністры земляробства, транспарту, лесарамысловасьці й дзяржаўнага кантролю.

—О—

### БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ХОР АБ’ЯДЖАЕ СУСЕДНІЯ РЭСПУБЛІКІ

Менскі Беларускі Дзяржаўны Хор пад кіраўніцтвам ведамага дырыгента Рыгора Шырмы, які складаецца на сяньня з 60 сьпевакоў, выехаў у ліпені месяцы на шэраг канцэртаў у гарады Саюзных Рэспублікаў. 24-га ліпеня хор з вялікаю ўдачай пачаў свае выступленьні ў сталіцы УССР Кіеве. Рэпэртуар хору вельмі вялікі. Ён складаецца з 500 песьняў, пераважна беларускіх народных ў апрацоўцы найлепшых кампазытараў і ў сабскай апрацоўцы дырыгента.

Дасьледваючы працу Задзіночаных Нацыяў, ня трэба шмат часу, каб пераканацца, што нябыло яшчэ ні аднаго пытаньня, ні аднае справы, навет найбольш мясцовага характару, у якія, калі яны бальшавікі ня ўнёслі-б сваіх папраўкаў, былі пастаўленыя на абмяркаваньне ЗН, або якія-б яны не апрачэставалі.

Усім нам добра ведамыя крыклівыя прамовы Грамыкі, Маліка, або яшчэ „лепшага” за абодвух з гэтага гледзішча Вышынскага, у якіх згаданыя савецкія прадстаўнікі ня сьціхаюць гукаць, што толькі „Заходнія імперыялістыя, прыгнятаюць тыя ці іншыя нацыі”, а Савецкая Расея ніколі гэтага не рабіла й ня робіць, наадварот... Аднак, прыгледзеўшыся дакладней да зьместу пратэстаў савецкіх прадстаўнікоў у ЗН, а таксама й да каго яны накіраваныя, дасьледчык лёгка прыйдзе да выснаву, што пратэстуюць бальшавікі адно вылучна тады, калі тыя, да каго іхныя пратэсты накіраваныя, ня ведаюць сяньняшняга СССР і ніколі ня бачылі практычнага стану рэчаў у гэтай краіне.

Наадварот, перад тымі, хто бачылі жыцьцё ў СССР не з калыварага фільму, хто даведаўся аб савецкіх парадках не з тэорыі, не з прамоваў Грамыкаў ці Вышынскіх, а пазнаў іх на сабскім гарбу, бачыў іх на практыцы, савецкія прадстаўнікі ніколі не выступаюць і іхных паглядаў не апрачэстоўваюць. Гэтым людзям яны ня маюць што сказаць.

У мінулым годзе, прыкладам, жонка Давіда Кэллі, Вялікабрытанскага амбасадара ў Маскве, выдала была кніжку 1) “Picture Book of Russia” — „Кніжка з малюнкамі Расеі”. Кніжка гэтая, як „малюнкi” вылучна Расеі, нічым ня была-б асабліва для нас, беларусаў, цікавая, каб не адна спатканая нам падрабязнасьць, якая аж надта вымоўна

1) Глядзі: “Picture Book of Russia” by M. N. Kelly, London 1952.

сьветчыць аб парадках ў сяньняшняй „незалежнай” Беларусі.

На вокладцы гэтае кніжкі зьмешчаная карта Эўрапэйскае Расеі, на якой сьцверты з змяно паверхні „незалежныя дзяржавы” — сябры ЗН — Беларусь ды Украіна. На карце гэтай Расея лягла ад Бугу па Урал. З тэарэтычна-юрыдычнага боку, выданьне аўтарам кнігі і гэткаю картаю павінна было-б выклікаць пратэст, самперш, вядома, з боку самых паміненых „незалежных” дзяржаваў — БССР ды УССР, асабліва, калі сам урад Вялікабрытаніі вызнае СССР, а не Расею, ды на Ялцінскай канфэрэнцыі прыняў на сябе забавязаньне (якое й сяньня на міжнароднай сцэне упорыста бароніць) падтрымоўваць і вызнаваць „незалежнасьць” Беларусі й Украіны...

З практычна-ж — фактычнага боку, „незалежныя дзяржавы” Беларусі ды Украіна, ня маючы сваіх амбасадараў у ЗН, ня могуць гэтага зрабіць. А амбасадары Савецкай Расеі, даўней А. Грамыка, а сяньня Я. Малік, запраставаць супраць непраўдзівага стану рэчаў (існаваньне адзінае Расеі) у СССР, прадстаўленага аўтаркай у ейнай кніжцы, не наважацца, бо сп-ня Кэллі бачыла СССР і пазнала парадкі ў ім ня з кіно й не з вакна самалёту, а на свае вочы з усёй ейнай няцікавай запраўднасьцяй. Бо сп-ня Кэллі, хоць і жанчына, а паказалася лепшым палітыкам, чымся гэтка, прыкладам, Нэру, якому лёс судзіў зірнуць на СССР з вакна вагону й гэтага было досыць, каб ён пачаў пры кажнай нагодзе апісваць СССР як зямны рай, а не краіну найгоршага прыгнэту й галіты, якім ён ёсьць у запраўднасьці. Сп-ня Кэллі мела вочы адчыненыя на ўсё й ёй ня трэба было гадоў, каб пабачыць, што ня толькі ў рамках СССР няма ні Беларусі, ні Украіны, як незалежных дзяржаваў, але што няма іх там і ў такой форме, якая-б дазволіла адзначаць іх на карце, як нейкія дзяржавы наагул. І

М. Вярба.

## ХВАЛЫШЫВЫЯ ПРАРОКІ

гэта, сілы вызвольна-рэвалюцыйных нацыянальных рухаў усё-ж увесь час самародна, упорыста, бяз нічыёй дапамогі растуць і магутнеюць, дык гэта найлепшая зарука таго, што перамога й будучыня за імі й за іхнымі вызвольнымі ідэямі.

Таму й фарызэйскі крык трывогі япіскапа Нікана аб нейкіх сымпатыях захаду да нерасейскіх народаў Усходняй Эўропы зусім неабаснованы, а заклік, каб ён зьмяніў свой тон, каб, відаць, і ЗША пачалі ў дапамогу недзялімцам паловаць, іх ды граміць дапамагаючы ўтрымліваць для расейцаў іхную турму народаў цяпер і ў будучыне — гэта ня што іншае, як прапанова вольнаму амэрыканскаму народу дабравольна далучыцца да наглядчыкаў гэтай турмы. Япіскап Нікан неяк навет і неаўважае, што такая пасада для Амэрыкі зь ейнымі Вашынгтонавымі традыцыямі стаўленьня волі народу над усім іншым, зусім неадпаведная, хай яна й цалкам супадае з традыцыямі маскоўскага самадзяржаўя.

На такі заклік яп. Нікана, які па сваім духу ані дэмакратычны, ані амэрыканскі, ані хрысьціянскі, а толькі й вылучна вялікадзяржаўны Маскоўскі, адказаў сваім лістом япіскап Беларускай Праваслаўнай Царквы Васіль. Ліст гэты, надрукаваны таксама ў „Таймс“, справядліва зьвяртае амэрыканскую ўвагу на тое, што народ, які адмаўляе права на свабоду іншым, ня мае ніякага маральнага права вымагаць яе для сябе.

Дык выглядае, што ані яп. Нікану, ані іншым расейскім вялікадзяржаўнікам пра свабоду расейскага народу зусім і ня ходзіць. Гэта выразна відаць з ведамага сьцьверджаньня Керанскага, што лепш хай пануюць над расейскім народам навет і блягія дыктатары, чымся даць волю народам нерасейскім. Дык расейскія палітыкі, як і яп. Нікан, ставяць ідэю магутнай імперыі па над інтэрэсамі ды волюю й расейскага народу.

Ці можа мець нейкі давер і пашану расейскі народ да такіх палітыкаў, якія гэтак лёгкадумна абыходзяцца зь ягоным найдаражэйшым скарбам — правам на волю — лаводзіцца моцна сумлявацца. Ніканы, Керанскія, Мільгуновы, як і цэлая армія манархістычна-правай белай эміграцыі — былыя чыноўнікі, генэралы, абшарнікі — якія ўжо вось чацьверты дзесяток гадоў чакаюць на тое, калі ім Амэрыка сваёю крывёю верне іхныя капіталы, двары ды чыны ў Расеі, — гэта ні ў якім выпадку не запраўдныя правадары расейскага народу, гэта ягоныя хвалышывыя прарокі-фа-

## Цьвярозы голас

(Канец)

цы ўмешваюцца ў нерасейскія справы, а між тым якраз расейскай эміграцыя дагэтуль найбольш неўпарадкаваная й несамавызначаная. Каб захаваць свае старыя пазыцыі згаданыя лідэры адмовіліся навет ад свайго прыроднага назову „расейцы“ й пачалі прапагаваць нейкую нявыразную назву „расяне“. Дагэтуль ніхто зь іх не патрапіў зразумець, што напрацягу 36 гадоў сьвет непазнавальна зьмяніўся і што век прыгнечаньня й каліяльнае палітыкі мінуў ды ня вернецца. Прыкладам гэтага Ангельшчына, якая, гэтак нядаўна яшчэ магутная калініяльная імперыя, сьняня, аднак, прымушаная была хадой гісторыі адмовіцца ад свае даўнейшае палітыкі й даць незалежнасьць прыгнечаным народам сваіх калёніяў.

Найважнейшае й асноўнае ў змаганьні з бальшавізмам, — цыверзіў у сваіх дакладах праф. Алексінскі, — гэта нацыянальнае пытаньне, дагэтуль нікім дзеля гэтага змаганьня ня выкарыстанае. Незразуменьне гэтага лідэрамі расейскае эміграцыі — Керанскім, Мільгуновым і салідарыстамі ды інш. спрычынае вялізарныя перашкоды ў антыбальшавіцкім змаганьні, бо-ж змаганьне гэтае будзе ў першую чаргу адбывацца на прасторах нерасейскіх народаў СССР. Расейская эміграцыя й ейныя састарэлыя правадары павінны забыцца аб сваім лятучэньні — „вялікай і непадзельнай Расеі“, якое назаўсёды застаецца адно лятучэньнем і зьмяніць сваю няпрымірную палітыку ў дачыненьні да нерасейскіх народаў.

„Я ўжо адыйшоў быў ад палітыкі, — казаў далей праф. Алексінскі, — але апошнія падзеі прымусілі мяне заняцца пад старасьць ізноў ейнымі справамі. Я не зрабіў-бы, аднак, гэтага, каб ня быў перакананы, што чым далей, — прыхільніцаў прыгаданнае мною новае, разумнае й цьвярозае палітыкі будзе больш і больш. А расейскім палітыкам — шчыра раю заняцца сваімі справамі, якіх у іх ці мала, прымаючы пад увагу вялізарны чыста расейскія прасторы й бяду й галіту чыста-расейскага жыхарства, спрычыненыя ім бальшавіцкім ладам“.

На заканчэньне свайго выступленьня праф. Алексінскі выказаў пажаданьне, каб расейскія лідэры паважна абмяркавалі свае дасюляшнія пазыцыі й падумалі аб стварэньні запраўды расейскага палітычнага прадстаўніцтва ці арганізацыі без асецінаў, калмыкаў ды інш., пад адзіным правільным сьняняй кічам: „За адзіную непадзельную волю“.

рызеі, якія больш думаюць аб сваіх прапалых чынох ды даходах у імперыі, чымся аб карысьцях ды свабодзе таго расейскага народу, зь якога крыві ды поту яны некалі тварылі роскашы сваёй загубленага сьняня раю.

Б.

ВЫПІСКАЙЦЕ, ЧЫТАЙЦЕ  
І ПАШЫРАЙЦЕ ГАЗЭТУ  
„БЕЛАРУС“.

Вано Нануашвілі

## Магутнасьць і слабасьць Расеі

(працяг)

Жаданьнем нямецкіх вайсковых дзейнікаў што да змаганьня з Расеяй, быў добра ўсім ведамы плян моцнага адначаснага ўдару на паўночнае й паўднённае крылы расейскага фронту, абкружэньне расейскае арміі й адапхненьне яе на непраходныя балаяцныя прасторы Палесься.

Аднак, баючыся аслабці заходні фронт, нямецкае камандваньне ніколі не наважылася зрабіць згаданыя вырашалныя крок. У 1915 г., які быў годам пералому для Расеі, немцы прызначылі на ўсходні фронт адно столькі аддзелаў, каб мець магчымасьць адাপхнуць ворага ад межаў канючае Аўстрыі.

Расейская армія, д з я к у о ч ы свайму традыцыйнаму спосабу бяскончых адступленьняў, не дапусьціла да вырашалнага моманту, які, паводле перакананьня расейскага камандваньня ня суліў Расеі ўдачы. Расейская ваенная дактрына хацела бачыць у згаданым вялікі розум свайго камандваньня.

Але, ня гледзячы на гэткае перакананьне, дарма што нямецкае камандваньне таксама не магло кінуць на ўсходні фронт столькі аддзелаў, каб вырашыць на сваю карысьць лёс вайны, вынікі іхнае

акцыі былі шмат лепшыя. Далейшыя выпадкі паймкнулі собскім палітычным шляхам і нікія пазьнейшыя спробы не маглі ўжо выратаваць Расею ад поўнае, як ваеннае, гэтак і палітычнае паразы.

Бо ў канцы 1917 г. збройная моц і дзяржаўны апарат Расеі ўжо ня існавалі і яна была скрэсьляная з шэрагу ваюючых дзяржаваў, як дзейнік, які мог-бы яшчэ мець значаньне ў далейшай вайне.

Ці патрапіла Нямецкае камандваньне скарыстаць згаданае зьявішча ў сэнсе вайсковым ці палітычным? Будучы ўсьцяж пад гіпнозам заходняга фронту, яно, трэба сказаць, навет не падумала скарыстаць з добрае нагоды канчальна разьбіць у с х о д н і фронт, а пазьней, калі Расея ўпала сама, яно не пачулася на моцы стварыць які-колечы дзяржаўны апарат на месцы таго, які гэтак нечакана распыўся пад ударами звонку й ад сярэдзіны.

Палітычная ненаважнасьць немцаў у часе Першае Сусьветнае вайны мела вынікаў тое, што яны толькі зьліквідавалі свой усходні фронт і добром, вывезеным з прастораў новапаўсталых гаспадарстваў, на кароткі час і ў ма-

## Старым антыхрысьціянскім шляхам

Ад пачатку гэтага стагодзьдзя, асабліва-ж у апошнія дзесяцігодзьдзі, увесь сьвет перажывае далёкасяжны працэс перабудовы грамадзка-дзяржаўных арганізмаў. Амаль усе вялікія імперыяльныя камплексы разваліліся, а на іх месца зьяўляюцца ўсьцяж новыя, чыста нацыянальныя адзінікі. Гэты працэс ахаліў ужо ўвесь сьвет і яго трэба толькі прывітаць, бо толькі свабодныя й незалежныя народы могуць стварыць базу для агульналюдзкіх паразуменьняў, ды пачаць пэрыяд культурнага будаўніцтва, пэрыяд свабоды людзей і народаў.

Што расейскія палітыкі ўскіх колераў называюць ахвоча закрываюць вочы на гэтыя непрыемныя для іхнае імперыялістычнае псыхалёгіі ўпартыя факты, даўно вядома, У недалёкім мінулым нацыстыя таксама закрывалі вочы на пэўныя людзкія аксыёмы й законы гісторыі, таму давалася іх адпаведна навучыць, і ня як нармальных людзей, а як цяжкіх злачынцаў. Відавочна гэтае самая доля чакае й іхных расейскіх калегаў, бальшыня якіх намагаецца забясьпечыць сябе шыльдаю „дэмакратаў“.

Але што нас асабліва здзіўляе ў апошні час, гэта тое, што навет Расейскай Праваслаўнай Царква нічога не навучылася ні з гісторыі, ні з караў Божых. Ня гледзячы на тое, што ейныя іерархі напэўна добра ведаюць Біблію, й Хрыстовую навуку, якая кажа: любі бліжняга твайго як самога сябе й жадай яму таго, чаго сабе жадаеш, адзін з прадстаўнікоў згаданае царквы — япіскап Нікан выступіў кагэдзе супраць гэтых сваіх бліжніх зусім адкрыта й бяссорамна.

Бо вось ён зьмясьціў у амэрыканскай газэце „Ню Ёрк Таймс“ ад 16-га жніўня ліст, у якім дамагаецца ад амэрыканскіх палітыкаў разграміць усіх „сэпаратыстых“, якія, бачыць, ня любяць „нацыянальнае“ Расеі Праўда, тут дэмакратыя, таму ён выяўляе гэтую сваю думку вельмі „культурна“ і вельмі па „хрысьціянску“: „Амэрыканская прэса павінна перастаць падтрымоўваць нацыянальных сэпаратыстых якія ня любяць Расеі, ды якія атажамліваюць герояў старога Расеі з цяперашнімі злачыннымі камуністычнымі павадарамі“. Амэрыканцы, працягвае гэты сын Царквы — павінны злавываць ласку расейцаў, бо „толькі тады, калі расейцы будучы па баку амэрыканцаў, магчыма перамога над камуністымі“. Урэшце дадаецца й выразная пагроз: „Калі расейскі народ ня будзе па нашым баку (г. зн. па баку Амэрыкі), дык перамога над камунізмам будзе амаль немагчымай“.

Трэба вельмі падзякаваць яп. Нікану за гэты ягоны ліст. Бо, папершае, ён сьцьвярджае і то вельмі аўтарытэтна, што ані адзін народ ня любіць гэтых сваіх расейскіх „герояў“, як ранейшых, так і цяперашніх; падругое, сам іерарх цьвердзіць, што нікія расейскія палітычныя дзеячы, і з царквою уллучна, ня толькі не жадаюць свабоды тым, каго яны гвалтам паняволілі, але гатовыя кжанае хвіліны зусім непахрысьціянску расправіцца з усімі „сэпаратыстымі“, калі-б толькі яны атрымалі магчымасьць узняць іх у свае „хрысьціянскія“ рукі.

І в нашае балючае гістарычнае практыкі мы ведаем, што расейская царква ніколі не выступала супраць гвалтаў расейскага царату над нашымі нацыянальнымі героямі, наадварот, заўсёды дапамагала дзяржаўным органам русыфікаваць і дэнацыяналізаваць ня толькі нас, беларусаў, але й усе іншыя паняволеныя народы.

Праўда, — што цяперашняя расейская царква дапамагае бальшавіцка-расейскім камісарам душыць „буржуазных нацыяналістых-сэпаратыстых“, дык апраўданьне заўсёды знаходзіцца „Памілуйце, прычым тут царква? Яны-ж, духаўнікі, там такія самыя паняволеныя, як і ўсе іншыя, там камунізм усіх аднолькава душыць: беларусаў, украінцаў, каўказацаў і г. д., душыць і расейцаў“.

Аднак, гэта ня так і доказам гэтага ліст яп. Нікана у амэрыканскай прэсе! Маральны ўпадак, як рак, так глыбока ўеўся ў косць і кроў расейскае эміграцыі, што ей ня трэба ніякага камуністычнага наіску. Зусім дабравольна, у самай дэмакратычнай краіне сьвету, іерарх царквы займаецца прапагандай ненавісьці й злабы супраць шматлікіх пакутуючых народаў, якім зруйнавана дзяржаўнае жыцьцё, некалі цывітучыя гарады якіх абвернутыя ў руіны, а тысячы й мільёны іхных найлепшых прадстаўнікоў бязьлітна зьліквідаваныя.

Здаровы розум людзкі, тым болей хрысьціянскі, здавалася, мусіў-бы падказаць такому япіскапу зусім іншы ліст, ліст поўны пакаяньня й просьбаў выачэньня за ўсе мінулыя злачынствы як белага, так і чырвонага расейскага імперыялізму адносна паняволеных ім народаў! Бо-ж, як бачым, нікае істотнае розьніцы між Алексеем у Маскве й Ніканам у Ню-Ёрку няма, а дзе ў чым белы расейскі імперыялізм навет горшы за чырвоны, бо-ж апошні прынамсі на паперы павызначаў нацыянальную рэспубліку, навет Беларусь і Украіну паслаў у ЗН. Ці-ж ня ясна канчае япіскап Нікан свой ліст: калі не дазволіце нам панаваць над паўсотняй народаў і рабаваць іх, дык бяда вам! Ён навет не падумаў аб тым, што прапануе амэрыканскаму народу супалку рабаўніцтва над іншымі народамі.

Так ідуць расейскія імперыялісты, і з сваёю царкваю уллучна, старым антыхрысьціянскім шляхам. Яны не змяніліся ані на макавае зерне й ня думалі палічыць для сябе за гонар, калі-б паняволеныя імі народы выбачылі ім усе іхныя злачынствы й прынялі іх у сваю свабодную сямью, на што гэтыя апошнія згодныя, гатовыя выбачыць, зьявіцца аб мінулым, дзеля лабра свайго й іншых народаў.

Прыгаданьня агульныя думкі вельмі сьціпла, але запраўды пахрысьціянску, выказаў Уладыка БАПЦарквы Васіль у сваім адказе яп. Нікану, зьмешчаным у тым жа „Ню-Ёрк Таймс“. Уладыка Васіль, між іншым, піша: „**Япіскап Нікан уважае, што перамога над камунізмам можа быць лёгкай, калі расейскі народ будзе па нашым, г. зн., амэрыканскім баку. Але, каб ён быў па „нашым баку“, яп. Нікан вымагае ад амэрыканскае прэсы спыніць падтрымоўваць „сэпаратыс-**

тых“, варажых Расеі. На маю думку, Злучаныя Штаты, дзеля сваіх дэмакратычных традыцыяў, падтрымоўвалі і падтрымоўваюць ідэю свабоды усіх народаў, як расейскага, так і нерасейскіх. І гэта запраўды адзіны шлях да перамогі над камунізмам. Тое-ж, што нерасейскія народы не любілі й ня любяць расейскіх валадароў, рэч зусім натуральная. Калі расейцы хочуць мець свабоду самы, яны павінны жадаць свабоды таксама іншым. І мы ведаем, што толькі расейскія імперыялісты ды япіскапы змагаюцца супраць свабоды нерасейскіх народаў цяперашняе савецкае імперыі. Як можа яп. Нікан вымагаць ад амэрыканскае прэсы заняць варажжае становішча адносна нерасейскіх народаў толькі дзеля таго, што яны ня любілі й ня любяць расейскіх валадароў? Гэта-ж хіба сьвятое права кжянага народу! Апрача таго, гэтыя народы былі й ёсьць варажымі да расейскіх валадароў, але не да расейскага народу. Вымаганьне, каб Злучаныя Штаты, здабывалі сымпатыі расейцаў цанюю падтрымліваньня іхніх імперыяльных амбіцыяў дзеля панаваньня над іншымі народамі цалкам прэччэньне духу амэрыканскае дэмакратыі, хоць аўтар лісту, яп. Нікан і надчыркавае, што ён амэрыканскі грамадзянін. Станоўча прэччэньне ліст і духу хрысьціянства, хоць аўтар — іерарх Расейскай Праваслаўнае Царквы“.

Няведама чаму газэта не надрукавала апошняю палавіну сказу, аднак, і бяз гэтага адказ запраўды дастойны, поўнасьцю вытрыманы й рачовы. Спаздземся, што ня толькі амэрыканская прэса, але й амэрыканскі дэмакратычны чытач будзе магчы лёгка пераканацца, хто змагаецца за мір, супакой, за свабоду людзей і народаў, а хто жадае, каб і далей існавалі — паняволеньне, войны, дыктатуры й страх на сьвеце.

С. Клім

## Колькі усіх жыдоў у сьвеце

Паводле апошніх статыстыкаў Сусьветнага Жыдоўскага Кангрэсу, усяго сьняня налічваецца на ўсім сьвеце 11.672,000 жыдоў, якія жывуць у дзевяноста сямёх краінах. На тры краіны — ЗША, Ізраэль і Савецкі Саюз прыпадае больш сямідзесяціх процант гэтае агульнае лічбы. У Задзіночаных Штатах жыдоў каля пяціх мільёнаў, у Савецкім Саюзе іх звыш двух мільёнаў, а ў Ізраэлі агульны лік жыдоўскага жыхарства складае 1,450,000. Згодна із назіраньнямі, 1,200,000 жыдоў жыве ў Кітаі.

Калі падзяліць гэтыя лічбы паводле кантынэнтаў, — дык на Амэрыканскі кантынэнт (паўночная й паўднённая Амэрыка) прыпадае 5,865,596 жыдоў, на Эўрапейскі кантынэнт — 3,379,647 мільёнаў, 1,663,995 — на Азію, 707,025 — на Афрыку й 55,845 тысячаў — на Аўстралію й Нова — Зэляндзію.

У Этыёпіі (Афрыка) жыве каля 20.000 асоб так званых „чорных“ жыдоў, якія цьвердзяць, быццам яны паходзяць ад біблійнае царыцы Сабы.

цаў над Расеяй непераможныя цяжкасьці.

Ані Наполеон, ані кайзэраўская Нямецчына не знайшлі спосабу палітычнага выкарыстаньня сваіх ваенных удачаў і не патрапілі стварыць з паняволеных прастораў жывы арганізм. Дагэтуляшнія сьродкі й шаблёны выцісканьня з „этапнага абшару“ дапамогі дзеля падтрыманьня змаганьня не маглі вырашыць справу, бо пераможнае камандваньне ў абодух выпадках апынулася было перад палітычнаю праблемаю зусім іншага памеру.

Немцы, таксама як і Напалеон, абмяжаваліся былі чыста ваенным вырашэньнем справы, не жадаючы палітычна падмацаваць свае вайсковыя ўдачы. З гэтае прычыны яны абмяжавалі сваё супрацоўніцтва з новапаўсталымі на прасторах Расеі дзяржаўнымі арганізмамі адно выкарыстаньне над дзеля сябе й свае арміі іхных харчоў ды сыравіны. А гэтым яны раз і назаўсёды самі перакрэсьлілі магчымасьці, якія займелі, дзякуючы дасягненым удачам.

\*\*\*

Яшчэ цікавейшаю з гэтага гледзішча была Другая Сусьветная вайна. Пачынаючы змаганьне з Савецкай Расеяй у чэрвені 1941 г., немцы, па праўдзе, ня былі зьвязаныя аніякай іншай вайсковай акцыяй на іншых франтах, за выняткам афрыканскага, дзе дзейнічаў параўнальна невялікі

экспэдыцыйны корпус генэрала Ромля. Немцы мелі ў дачыненьні да Расеі цалкам вольныя рукі на працягу 16 месяцаў.

Адно ў лістападзе 1942 г., высадка англа-амэрыканскіх аддзелаў у Афрыцы, маўляў звон, што абвінчаў трывогу, паведаміў немцам аб зьяўленьні на прасторах Міжземнага мора дзейніка, які браў у свае рукі вырашэньне лёсу пачатае імі вайны. Факт гэты прымусіў немцаў пабудоваць на прасторах Цэнтральнае Эўропы супроцьвагу ў дачыненьні да гэтае новае небясьпекі. Але й так, як пазьней выявілася, яны мелі да моманту перанясеньня ворагам фронту галоўнага змаганьня на сухаземі Заходняе Эўропы яшчэ каля 10 месяцаў часу. Час гэты ўжыла нямецкая ваенная машына на змаганьне супраць Расеі.

Якія-ж былі вынікі згаданага напружанага змаганьня?

Вось-жа, нямецкі дзейнікі вызначылі былі сабе за мэту ваенных дзеяньняў палітычныя мэты — Масква-Ленінград. Да гэтых палітычных асяродзьяў яны й накіравалі былі сваю вылучна ваенную акцыю. Ясна, што гэта ня мела сэнсу. З аднаго боку немцы вызначалі сабе толькі палітычную мэту, падпарадкаваўшы гэтай палітычнай мэце ўсю сваю ваенную акцыю. А ў гэтым самым часе яны зусім не праводзілі ніякай палітычнай акцыі дзеля спараліжваньня згаданых вышэй палітычных цэнтраў. Нем-



# Нашыя новыя саюзьнікі

У сярэдзіне мінулага стагодзьзя ўвесь сьвет быў захоплены гераічным змаганьнем вольных народаў Паўночнага Каўказу з непараўнальна большымі вайсковымі сіламі расейскае імперыі. Змаганьне гэтае цягнулася на працягу 25 гадоў (1834-1859). Героем і правадзіром ягоным быў слаўны Імам Шаміль. Ня гледзячы на тое, што з таго часу мінула цэлае стагодзьзе, імя Шаміля жыве ў памяці Паўночна-Каўказкіх народаў да сьняжня. Пра яго складзеныя песні, пра яго апалядаюць шматлікія лягенды. Ягоны гераізм, адвага, наважнасьць і бязьмерная любасьць да бацькаўшчыны натхняюць сьняння Шамілевых нашчадкаў на змаганьне з тым самым адвечным ворагам — расейскім імперыялізмам, у ягонай новай, чырвонай сучаснай адмене. І на чале гэтага змаганьня стаіць сьняння ізноў Шаміль, Саід — унук слаўнага змагара.

Паўночна-Каўказкі народ складаецца з шматлікіх дробных плямёнаў — дагестанцаў, чычэна-інгушаў, асэтынаў, адыгэ, абаз-абхазцаў, карачай-балкарцаў і нагайцаў. Бальшыня зь іх належаць да г. зв. каўказкай групы, асэтыны-ж да іранскай, а кумыкі, карачай-балкарцы й нагайцы — да турэскай (татарскай) групы. Шматгадовае сузьвязьце на адной прасторы, супольнае гістарычнае мінулае, змаганьне супраць супольных варагоў і блізкія сувязі на працягу стагодзьзяў задзіночылі гэтыя плямёны ў адзін нацыянальны маналіт, у адзіны народ.

У перадгістарычныя часы народы Паўночнага Каўказу жылі на тэй самай прасторы, што й сьняння. Толькі частка іх, прыкладам, нагайцы, жылі ў стэпах ніжняга Паваложжа ці Чорнага мора. Аб продках дагестанцаў, чычэна-інгушаў ды інш. прыгадваюць старадаўнія гісторыкі Герадот, Страбона і інш. Усе яны сьведчаць, што народы гэтыя жылі ў тых часы ўздоўж узьбярэжжаў Азоўскага ды Чорнага мораў, а таксама ў паўночнай частцы Каўказкіх гораў. Скрозь прыгадваюць ад гэтых народах і пазьнейшыя гісторыкі, бізантыйскія, арабскія, італьянскія... Народы Паўночнага Каўказу ў бальшыні мусульманы.

Змаганьне народаў Паўночнага Каўказу із Масквою, якое цягнулася на працягу ўсёй блізу іхнай пазьнейшай гісторыі пачалося з таго часу, калі цар Іван Грозны заваяваў быў Казанскае ды Астраханскае ханствы, падыйшоўшы да межаў Каўказу. На рацэ Церак быў закладзены тады расейцамі гандлёвы пункт, які неўзабаве ператварыўся быў у шьвардыню, з муроў якое й пачалася упорыстак, безаглядная заваёва Каўказу. Спачатку войскі расейскіх цароў ня мелі ў гэтым змаганьні вялікіх удачаў. Але ўжо ад Пятра 1-га разгарэлася на прасторах паўночных схілаў Каўказкіх гораў сталая, доўгатрывалая вайна, якая й скончылася, ня гледзячы на ўвесь гераізм абароннікаў, перамогай расейцаў.

У часы змаганьня Шаміля за незалежнасьць Паўночнага Каўказу, расейская армія складалася з 300.000 чалавек. Аднак, расейцам было патрэба аж 25 год крывавага няспыннага наступу, каб акружыць у рэшце ў 1859 г. Шаміля на

цам, відаць, здавалася, што палітычная акцыя ня будзе мець удачы пакуль нямецкая варта ня будзе пастаўленая ў Крамлі й яны не жадалі зразумець таго, што й гэтая варта нічога ім ня дасць, калі ад пачатку вайны яны ня возьмуцца за праводжаньне належнае палітычнае акцыі.

Тымчасам, ваеннае палажэньне давала ім гэтакія палітычныя магчымасьці:

З аднаго боку яны павінны былі абaperці вьязьленьне вайны на вызьвольных рухах панаволеных Саветамі народаў. Зь іншага боку — яны павінны былі-б скарыстаць змаганьне самога расейскага народу супраць зьненавіджанага ім дзяржаўнага ладу.

Каб рэалізаваць згаданую справу трэба было: абесьціць і прызнаць незалежнасьць усіх паняволеных народаў, прызнаць арганізацыі, якія яшчэ перад прыходам немцаў змагаліся з савецкай расейскай арміяй, узмоцніць урады вызваленых народаў сіламі іхнае замежнае палітычнае эміграцыі. Трэба было аддаць у распоряжаньне гэтых урадаў таксама і ўсіх тых людзей, што масава здаваліся ў нямецкі палон, каб згаданыя ўрады маглі пачаць наважнае народнае змаганьне супраць балшавіцкае Расеі.

(Працяг будзе)

гары Гуніб і ўзяць яго ў палон. Але змаганьне на гэтым ня спынілася й трывала яшчэ напружваю шмат гадоў.

Найбольш ахвяраў панеслі ў прыгданай вайне адыгэ. Каля мільёну жыхарства гэтага плямя было сілком выселена ў Турцыю, а на іхнае месца прывезеныя каліяністыя з Расеі — продкі г. зв. сьняння кубанцаў.

Сьняння ўсіх Паўночна-Каўказцаў налічваецца да 5 мільёнаў.

Пасьля Лютаўскае Рэвалюцыі, у 1917 г. адбыўся быў зьезд паўночна-каўказкіх народаў, на якім быў выбраны Цэнтральны Камітэт горцаў Каўказу. Зьезд у месьце Анды, ператварыў яго ў Урад Рэспублікі Паўночнага Каўказу. У 1918 г. на сталіцу маладое рэспублікі было выбранае места Тэмір-Хан-Шура. Адначасна, пачалося ізноў зацятае змаганьне з наезьнікам з поўначы, гэтым разам з чырвонаю савецкай арміяй.

У 1919 г. на Паўночны Каўказ прыйшла была армія Дэнкіна, які не палічыўся з абвешчанай Паўночным-Каўказам незалежнасьцяй, хоць яна й была прызнаная дэ-юрэ Турэччынай, Нямецчынай, Аўстрыяй і дэ-факта — Ангельшчынай. Прызнаў у гэтым часе незалежнасьць Паўночнага Каўказу й Савецкі Саюз, які, аднак, хутка аб гэтым забыўся. Змаганьне із Дзенкіным, а пасьля з Чырвонай Арміяй трывала да 1921 г. Пасьля гэтага ўрад Паўночна-Каўказкае Рэспублікі мусіў выехаць сыярыша ў Грузію, а тады Саід Шаміль, правадзір змаганьня з чырвоным наезьнікам, распусьціў сваё войска й ратаваўся ў Турэччыну.

У часы балшавіцкага панаваньня Паўночны Каўказ стаўся прастораю нясьціханных паўстанняў супраць савецкае ўлады. У часоў-жа апошняй вайны з Паўночнага Каўказу былі цалкам выселеныя найбольш напрымырныя ягоныя жыхары — чычэна-інгушы й карачай-балкарцы, якія, быццам, спрыялі немцам, хоць немцы да земляў інгушаў былі навет не дайшлі.

На эміграцыі Паўночна-Каўказкі нацыянальны рух быў заўсёды вельмі дзейны. Яшчэ перад Другой сусьветнай вайной тут было шмат паўночна-каўказкіх арганізацыяў. Мелі яны й свой друк. Сьняння Паўночна-Каўказкая эміграцыя зьяўляецца актыўным удельнікам усіх нацыянальных канфэрэнцыяў і сябрам Парыскага Пагадненьня, якое ймянецца ўнёсці здаровую й разумную аснову ў пачынаньні Амэрыканскага Камітэту Вызваленьня.

## Новая эміграцыйная акцыя

(Датушчэньне 214.000 новых уцекачоў-эмігрантаў).

У сувязі із прынятым нядаўна новым законам аб дапушчэньні ў ШША яшчэ дадатковых 214.000 новых эмігрантаў — ахвяраў апошніх вайны й уцекачоў з зазялезнае заслоны, падаем нашым чытачом колькі важнейшых пунктаў згаднае пастановы.

Як і раней, толькі тых уцекачы будуць магчы прыехаць у ШША, якія атрымаюць г. зв. **ашуранс** ад „спонсара“, які жыве ў ШША, **зьяўляецца амэрыканскім грамадзянінам і можа запэўніць новаму эмігранту працу й кватэру на месцы**, прычым спонсар мусіць пасьветчыць, што ані праца гэтая, ані кватэра ня будуць дадзеныя новаму эмігранту із шкодай для сталых жыхароў ШША. Спонсар павінен выпאўніць адпаведны эміграцыйны блянк на ймя таго уцекача, якога ён згаджаецца выпісаць і пераслаць выпאўнены й аформлены блянк у **Вашынгтон, у Дзяржаўны Дэпартамент**.

У адрозьненьне, аднак, ад папярэдняга закону, паводле якога ў ШША прыехала бальшыня нашае новае эміграцыі, пераезд эмігранта, дапушчанага ў ШША, і ягонае сям’і павінен быць аплачаны гэтым разам або самым эмігрантам, або ягоным спонсарам ці сваяком, ці якой-кольчы дабрадзейнай арганізацыяй. Як і ў папярэдняй гады, гэтакімі арганізацыямі ізноў, пэўна, будуць **Нацыянальная Каталіцкая Дабрадзейная Арганізацыя, Чорч Уорлд Сэрвіс і жыдоўская дабрадзейная арганізацыя Джойнт**. Новую перасяленчую акцыю пачынае й украінская арганізацыя **ЗУАДК**.

Найлягчэй, паводле новага закону, будзе прыехаць у ШША **спэцыялістам розных галінаў працы, як інжынерам, навукоцам, работнікам-спэцыялістам, земляробам і г. д.** Фэдэральнае Бюро Працы можа на жаданьне прадставіць дакладны сьпіс катэгорыяў працы, якія найбольш патрэбныя ў ШША.

Таксама й **сваякі асобаў, якія жывуць у ШША** (ці яны амэрыканскія грамадзяне, ці эмігранты, дапушчаныя сюды на сталае жыхьцьцё) могуць разьлічваць на лягчэйшае атрыманьне візы ў ШША. У лік сваякоў залічаюцца **бацькі, дзеці, браты й сёстры** амэрыканскіх грамадзянаў **і мужы, жонкі й дзеці** неграмадзянаў. Нацыянальнасьць уцекачоў ці мес-

— „А нашыя жнейкі жыта пажалі, Жыта пажалі, у копы пакталі!“...

— „А ў нас сьняння дажон, дажон, А хто не дажаў — таму ражон, ражон“..

Бел. дажыначныя песьні.

Дажынкi спраўляюцца на Беларусі пераважна тады, калі канчаецца ячнае ды жытняе жніво. Аўсы й ляны — гэта ўжо восенская праца. Жнучы аўсы, ці ірвучы ляны, жанчыны й дзяўчаты навет песьні сьпяваюць ужо іншыя, на мэлё-дую, якая так і завецца шмат дзе на Беларусі „восень“. Гэтаю парою і сыпкогата ды ўтома ўжо ня так дакучаюць, бо сонца пазьней узыходзіць ды раней заходзіць і працоўны дзень карацейшы. На аржоньні доўга блішчыць раніцамі сьцюдзёная раса або ляжаць туманы, а калі яны, нарэшце, лёгкаю парою ўздымаюцца ўгору, — на кажным сыцяблы, на кажнай травіне зьдзе, быццам тое срэбра, тонкае, дзіўное восенскае павуціньне...

Часам, калі жытняе жніво зацягваецца дзеля дрэннага надвор’я, дажынкi выпадаюць на гэтакія дні й сьвята гэтае стаіць, бяспрэчна, на парозе восені. Але восенскае туті ў беларускіх дажынкавых песнях блізу ня чуваць. Яны вясёлыя, бадзёрыя, або поўныя нейкага глыбокага, урачыстага, старадаўнага сэнсу...

Відаць, у найдаўнейшыя часы, песьні гэтыя хавалі ў сабе сэнс і парадак розных абрадавых чыннасьцяў, зьвязаных із Дажынкамі, або уяўлялі сабой лірычны зварот да багоў, у гонар якіх адбываўся згаданы абрад. Аднак, зь бегам часу першабытны сэнс і самых песняў і зьвязаных ізь імі старадаўных абрадаў тускнеў, пачынаў забывацца. Песьні, зьвязаныя із старымі лаганскімі сьвятамі паволі набылі іншы сэнс і ў нашыя часы запраўды старымі астаіся ў іх адно звароты ды ймёны бостваў — прыкладам, Купалы, Каляды, Лады, Рая, або й зусім ужо туманныя алёгорыі. У беларускіх дажыначных песнях якрэз вельмі шмат гэтакіх алёгорыяў ды зваротаў.

Блізу па ўсёй Беларусі дажынкi спраўляюцца аднолькава.

У Меншчыне ў дзень Дажынкаў жней апрацоўца пасьвятрэннаму. Канчаючы жніва, тры дзяўчынны бяруцца, звычайна, віць дажыначны або абжыжны вянок: адна выбірае найбуйнейшыя каласы,

(ПАВОДЛЕ ЗАПІСАУ КАРСКАГА Й РАМАНАВА)

уплятаючы ў іх знойдзеныя раней „спарышы“ — падвойныя каласы — сымбаль плоднасьці й багацьця, другая віе зь іх вянок, а трэцяя падтрымоўвае яго. Скончыўшы жаць апошнюю лапіну жыта, жней кладуць абжыжны вянок на галаву адной зь дзяўчатаў, звычайна найпрыгажэйшай, і з песнямі йдуць да хаты. Галасы іхныя гучаць моцна й бадзёра і іх чуоць у вёсцы яшчэ здалёк.

— „Адчыняйце шчытовы вароты, — сьпяваюць яны, — Ідуць жнейкі з работы. Ня так-жа з работы, як з жаркай пя-

[коты]“...

Ля ганку жнейў сустракае гаспадыня, здымае з галавы дзяўчыны вянок і дае ёй грошы. Да першае вайны, пераважна, за вянок „плацілася“ 10 срэбных калейкаў, але часамі, у багацейшых гаспадарках, і паўрубля. Пасьля гэтага жнейў запрашалі да стала, засланага тут-жа на дварэ перад хатай і чатазалі Абвязкавымі дажынкавымі патравамі былі бліны, густая каша й гарэлка. Выпіўшы па чарцы, другой, жней забываліся аб утоме й пачыналі сьпяваць, а тады й скакаць. Песьні, музыка й весёлы гоман Дажынкаў трывалі часыцкам аж да золку.

У Магілёўшчыне, канчаючы жаць, пакідаюць на загоне жменьку каласоў. Іх зьвязваюць істужкай у пучок і пакідаюць, як кажучь „на бараду Богу“. Бараду гэтую чысьценька полюць рукою, абкручанай рукавом ці хусткаю, а тады пасьцілаюць пад каласамі кавалак чыстага кужалю й кладуць на яго акрайчык хлеба й шчыгну солі. Пасьля гэтага жняя тры разы перакачваецца на ніве, кажучы:

— „Ніўка, ніўка, аддай маю сілку На другую ніўку, На коніка лой, на ніўку гной, А мне здароўя. Судзі, Божа, налета жаці І ядранейшае, і гусьцейшае“.

У Гомельшчыне на „бараду“ пакідаюць куст найлепшага жыта, сядваюць ля яго й вяжучь чырвонаю воўнаю крыж з каласоў, а пасьля й вянок для гаспадара. Выпалаўшы „бараду“, каб жыта было на лета чыстае, без травы, паліваюць яе вадою, каб будучае лета ня было засушлівае, а тады йрвучы краскі і ўпрыгожваюць імі й „бараду“ й вянок. Пасьля гэтага ўсе жней кладуцца на пожню, каб жыта на лета было гэткае густое, каб аж клалася на зямлю. Устаўшы, мыюць рукі й перавязваюць сярпы травіною, каб на лета не парэзаць, жнучы, пальцаў.

У Віцебшчыне, дажынаючы жыта, таксама пакідаюць на ніве латку жыта, але завецца яна гэтта „кустом“. „Куст“ складаецца дакладна з дзесяціх каласоў. Каля іх колам сядваюць жней і пачынаюць вельмі паволі палочь у „кусьце“ траву, сьпяваючы:

— „Край поля шырокага, Пасярод мора глыбокага А ішоў Спарыш ды па вуліцы. Ніхто Спарыша ў хату не завець. Выйшла, выплыла жонка Андрэява; “А хадзі, Спарыш, у маю хату А сялай Старыш, ды на покуце, А еш, Спарыш, сахарны кус, А пі, Спарыш, зеляно віно“...

Гэтак сьпяваючы, жней завіваюць каласы справа налева. Пасьля гэтага віенца вянок і кладзецца на галаву адной з жнейў, абавязкава дзяўчыне. Віючы вянок, пяюць:

— „Жытцо, жытцо, ідзі дадому, Насталася ў чыстаму полі. Як-жа мне ісьці дадому? Мяне сякуць, рубяюць, У полі стаець пакідаюць“...

Калі паміж жнейў дзяўчатаў няма, дык вянок кладзе на руку адна з жнейў-жанчынаў. З гэтым вянкам жней йдуць да хаты, сьпяваючы усю дарогу тую-ж песню про „спарыша“.

Шмат дзе на Беларусі апошняю латку жыта завуць „казьлінаю барадой“. Назва гэтая паходзіць ад старадаўняга вераваньня нашага народу, быццам душа, дух нівы — гэта падобная да казла істота, якая перасьледуецца жнеямі й хваецца ў апошнюю нязжату лапіну жыта ці ў апошні сноп. Хлеб і соль, якія кладуцца на зямлю ў часе завываньня „барады“ — бэссумлёна сылады старадаўнае ахвяры гэтай істоте.

абавязак, — дык шмат нашых беларусаў, якія жывуць сьняння ў Галіцы ў Эўропе, будуць мець магчымасьць знайсься неўзабаве ў тых самых жыхьцёвых умовах, што й мы. Ініцыятыву ў гэтай справе павінны ўзяць на сябе ў першую чаргу аддзельны БАЗА, куды й павінны зьвяртацца па тэхнічныя парады ўсе зацікаўленыя.

Галоўная Управа БАЗА

Завіваючы „казіную бараду“, сьпяваюць:

— „Ляжыць казёл на мякы, Дзівуецца з барады. Чыя-ж гэта барада Уся шоўкам павіта, Уся шоўкам увіта, Уся срэбрам уліта“. Супронава барада Уся шоўкам увіта, Уся цюцкам увіта, Уся срэбрам уліта“.

Калі гаспадар, чьё жыта жней жнучь, скупы, — гэтая песня гучыць крыху йнакш:

— „Ляжыць казёл на мякы, Дзівуецца з барады. Чыя-ж гэта барада Уся дзёгцем уліта, Уся дзёгцем уліта, Мачуламі увіта?“

Разам з апошнім снапом ці вянкам, схаваная ў „казінай барадзе“ душа нівы пераносіцца ў хату гаспадара. Перадаючы гаспадару сноп-“старыш“ ці венок, у які ўплечена „казіная барада“, сьпяваюць:

— „А ці поўна гарэхава чарка салод-

[кага мёду,

Так поўна, што не калыхнецца, не палі-

[ецца.

А ці поўна Грыгорава гумно жыта

[ядранаго.

Так поўна, што канём ня ўехаць, паш-

[ком не ўвайсьці.

Толькі можна сокалку ўліаць, дабра

[паглядзець“...

або

Судзіў Бог пажані, судзі-ж, Божа, спа-

[жці.

Перанёс Бог цераз сярпок, перанясі-ж,

[Божа, і праз лёганыі душок.

Дай-жа, Божа, на таку ўмалот, у дзя-

[жы падыход.

У печы ростам, на сталае сыццю“.

У некаторых дажынкавых песнях пьецца, як у двор гаспадара заходзіць сам Бог, спаршы і рай. Песьня пра „рая“ асабліва характарная й цікавая. Яна лічыцца й найбольш важнаю. Кажучь, што нам Бог, скончыўшы жаць, „сьняваў не:

— „Хадзіў раю па вуліцы, раю-раю, Ніхто раю ў хату ня просіць, раю-раю. Толькі папросіць а наш паночак, раю-

[раю.

Хадзі, раю, у маю хату, раю-раю. У маёй хатцы усё ў парадку, раю-раю. Сталы накрыты, кубкі наліты, раю-

[раю“...

Аднак, глыбейшы сэнс гэтае песьні даўно загубіўся. Каго нашыя продкі звалі „раем“, запрашаючы яго да сябе, ня ведама. Мяркуюць, што гэтак зваўся можа некалі бог жніва.

К.

## Паустрыманьне дапамогі

У сыботнім нумары газ. „НРС“ (29 жніўня) была зьмешчаная заява Амэрыканскага Камітэту Вызваленьня ад Бальшавізму аб спыненні ім дасюешняе дапамогі ўсім арганізацыям, якія ўваходзілі ў КІАБ і МАКЦ. Гэты свой чын Камітэт тлумачыць немагчымасьцяй, ня гледзячы на ўсе спробы й намаганьні, дасягнуць паразуменьня паміж эмігранцкімі арганізацыямі дзеля супольнага змаганьня з бальшавізмам. У выніку гэтага для Камітэту не засталася нічога іншага, як прызнаць, што няма надзеі стварыць у блізкай будучыні адзін фронт эміграцыі й паведаміць усіх сяброў першапачаткавага складу цэнтру, што калі разыходжаньні між імі ня будуць палагоджаныя, — уся дапамога, даваная эмігранцкім арганізацыям у інтарэсах супрацоўніцтва дэмакратычных сілаў эміграцыі спыняецца 31-га жніўня.

Амэрыканскі Камітэт вельмі шкадуе, што некаторыя палітычныя групы эміграцыі не знайшлі ў сабе досыць дзяржаўнага розуму, каб адклаўшы на бок свае нутраныя разыходжаньні, задзіночыцца ў агульным фронце супроць Крамля ў гэці вылучана спрыяльны момант. Савецкі Саюз сьняння перажывае якрэз цяжкі крызіс, там ідзе змаганьне за ўладу, а незадавальненьне й хвалі непарадкаў за зязлезнай заслонай прынялі нябачаныя дагэтуль памеры. Задзіночаная эміграцыя магла-б прычыніцца да новых моцных удараў па рэжыму тыраніі ў Савецкім Саюзе. Аднак, яна выявіла няздольнасьць да паразуменьня.

Амэрыканскі Камітэт жадае, каб эміграцыя правільна зразумела ягоную пазыцыю. Калі існуючыя эміграцыйныя групы патрапяць задзіночыцца ў супроцьбальшавіцкім змаганьні ў будучыні, — Камітэт ізноў гатовы матар’яльна дапамагаць ім, бо мэта ягонага існаваньня — змаганьне супроць балшавізму — гэтага агульнага ворагу сьвету.

# З Беларускага Жыцця

## БЕЛАРУСЫ НА ЗЬЕЗДЗЕ „PAX ROMANA” У БОНЕ

Ад 7-га да 12-га жніўня г. г. ў Нямеччыне ў Боне адбыўся гадавы зьезд ведамай каталікай міжнароднай арганізацыі „Pax Romana”, у якую ўваходзяць як сябры нацыянальныя акадэміікі і студэнцкія арганізацыі ўсяго сьвету. „Pax Romana” — гэта магутны й жывы хрысьціянскі рух, які ахапіў каталікоў усіх расаў і народаў.

На зьездзе былі гэткія прадстаўнікі паняволеных сяньня большавікамі народаў: беларусы, украінцы, палякі, славакі, румыны й іншы. На чале беларускай дэлегацыі ад імя Беларускага Акадэміцкага Каталіцкага Аб’яднаньня „Рунь” стаў д-р Вітаўт Рамук і а. др. Ч. Сіповіч. Усіх беларускіх дэлегатаў было на зьездзе 6 чалавек.

На пачатку Зьезду з прывітальнай прамовай да блізу 300 дэлегатаў выступіў Старшыня арганізацыі „Pax Romana” праф. др. Тэйлар (ЗША). Пасьля яго выступаў праф. др. Мэйрэрс (Бонн), які прачытаў даклад на тэму: „Рэлігійны й духоўны клімат у сучасным сьвеце”. Цікавая дыскусія над дакладам працягнулася да наступнага дня, калі быў прачытаны другі асноўны даклад сп-няй праф. Паранэта (Рым) на тэму: „Уклад „Pax Romana” і ейных сяброў у сучасную думку”.

Сьв. літургію ў нядзелю адправіў быў Яго Эм. Кардынал Фрынгс, пасля чаго ў залі Боннскага Унівэрсытэту адбылося ўрачыстае паседжаньне з прамовамі

прадстаўнікоў Царквы (кард. Фрынгс), нямецкага ураду, грамадзкасьці й сяброў „Pax Romana”. З прамоваў справаздачай ад імя беларусаў выступаў д-р В. Рамук, старшыня „Руні”. На заканчэньне паседжаньня адбыўся памастацку зладжаны канцэрт.

Трэцім аснаўным дакладам сёлетняга Зьезду „Pax Romana” быў даклад праф. Фон-дэр-Гэйдэ з Майнцу на тэму: „Міжнародныя заданьні каталіцкіх акадэмікаў”.

У рамках зьезду адбылася й адмысловая зборка сяброў Арганізацыі — прадстаўнікоў паняволеных Саветаў народаў. На згаданай зборцы беларуская дэлегацыя паставіла была канкрэтную прапанову наладжваньня ў рамках і пад наглядом „Pax Romana” асобнага Тылна Студыяў для прадстаўнікоў народаў з за зязлезнае заслоны, бо ёсьць шмат справаў, якія датычаць у першую чаргу гэтых народаў і якія неабходна супольна абмяркаваць. Прапанова гэтая была прынятая і ўдэсеная на пленум Заняцца ёй мае Галоўная Управа „Pax Romana”.

Наступныя дні Зьезду былі прысьвечаныя дыскусіям над дакладамі й дзьвём вельмі ўдала арганізаваным экскурсіям:

Як у афіцыйных зборках, гэтак і ў прыватных сустрэчах і нарадах між шматнацыянальнымі удзельнікамі зьезду адчувалася згода й зразуменьне. За дасканала зарганізаваны сёлетні Зьезд гаспадаром-немцам належыцца шчырая падзяка.

Вітаўт Зыніч

# Нью-Ёрк -- Штат імперыі

(Працяг з № 16)

Не ад рэчы будзе спыніцца тутка на часіну на лёсе амэрыканскіх індыянаў ня толькі ў прыгданых заповедніку ў паўночна-ўсходнім куце штату Нью-Ёрк, але й наагул. Дык вось, на працягу 19-га стагодзьзя амэрыканскі ўрад прыдзяліў быі якрэз індыянам, якія засталіся ў лясох ЗША, адмысловыя прасторы, названыя „заповеднікамі” ці „рэзэрвацыямі”, дзе яны маглі жыць жыццём, набліжаным да існаваньня продкаў, падыаць, лавіць рыбу, жыць у „вігвамах” і г. д. ды... галадаваць, не сутыкаючыся, аднак, із цывілізацыяй, якую большыня з іх не магла ўспрыняць. Сяньня, аднак, усё больш і больш індыйскае моладзі пакідае заповеднікі й шукае працы й кавалка хлеба па за іхнімі межамі. Справай гэтай занялося апошнім часам адмысловае Бюро для індыйскіх справаў закладзенае ў 1948 г., якое пачало рассяляць індыянаў і падшукваць ім занятак арганізавана, паводле фэдэральнага пляну. Усіх індыянаў налічваецца на сяньня ў ЗША да 400.000.

Але варочаеся да нашае тэмы. Да супярэчнасьцяў у штаце Нью-Ёрк трэба аднесьці й ўраджайнасьць глебаў штату. На працягу колькіх міляў тутка можна знайсьці й найбольш урадлівыя й найбольш пустыя, а навет і зусім бесплодныя землі. Клімат штату няменш капрысны й няроўны, лета вельмі гарачае, сьлякотнае й нязвычайна ў некаторых ваколіцах (прыкладам, у месцыце Нью-Ёрку) парнае, зіма-ж, бяручы на ўвагу, што паўдзёжны кут штату ляжыць на тым самым градусе, што й Мадрыд ці Нэапаль, — параўнальна вельмі сьхотдэная. Але лекары цьвердзяць, што гэты клімат „даволі” здаровы. У раёне гораў, каля Саранаку, пабудаваньня цудоўна-абсталяваныя санаторыі для сухотнікаў.

Адміністрацыйна штат Нью-Ёрк падзелены на 62 паветы, але гаспадарнікі гавораць пра 8 гаспадарчых акругаў, якія гуртуюцца кажнай каля свайго прамысловага места. Найдалей на паўночным усходзе, ля Ніягарскага вадападу, ляжыць места Бафала, з паўмільнёным жыхарствам, якое корміць з працы на млынох, а таксама з працы на фабрыках сталёвае й самалётнае прамысловасьці. З усіх прамысловых цэнтраў ЗША Бафала займае 8-ае месца. Гэты горад, злаецца, й найбольш пярэсты што да нацыянальнага складу: найбольш там немцаў, шмат старое беларускае эміграцыі, якая дзеля нясьведамасьці залічаецца пераважна да палякоў. Нацыянальная беларуская праца тамака, аднак, не вядзецца.

Рачэстар — рэзыдэнцыя ведамае фатаграфічнае прамысловасьці “Eastman Kodak” — адно з прыгажэйшых месцаў штату, цвярдныя рэспубліканцаў і „фэадалаў”. Ёня ягонага унівэрсытэту створаны ведамы дасьледчы тэхнічны цэнтр. Сярод паўмільнёнага жыхарства тамака шмат багатых, больш чымся дзеколечы ў штаце.

340.000 жыхараў (з бліжэйшымі ваколіцамі) Сіракузаў працуюць пераважна ў ваялізарных фабрыках пішучых ма-

шынак “L. C. Smith” і хімічных “Solvay” ды ў меншых прадпрыемствах. Сіракузкі Унівэрсытэт які мае 105-год залічаецца да найбольш ведамых у штаце. Вялікая старая беларуская эміграцыя й крыху новае аднак тут не згуртаваныя й сваіх беларускіх арганізацыяў ня маюць.

У месцыце Шэнэктэды толькі 90.00 жыхараў, але больш паўмільнёны ваколіцах жа жыхарства жывуць з працы ў “General Electric Company”, якая лічыцца найлепей арганізаваным канцэрнам ЗША.

Албані — сталіца штату. Побач з палітыкамі і ў самым месцыце і ў бліжэйшых ваколіцах жыве каля паўмільнёны людзей, якія вырабляюць цацкі, туалетную паперу, хэмікаліі, більярдныя кулі ды апрацоўваюць кажухі. Гэты закінуты ў далёкае сухазем’е горад на берагох Гудзону маець і сваю добрую прыстань, з якое даплываецца ў акіян, а едучы на поўнач ды скарыстоўваючы пабудаваны ў 1825 годзе канал Іры, можна даплысьці да вялікіх вазэраў, да Чыкага й нават да Дулуты ў Мінэсоце. Аб беларусах у месце, няма пакуль што вестак, але ведама, што ёсьць яны й там.

Зразумела, гэтта паралічаныя толькі некаторыя з шматлікіх гарадоў штату Нью-Ёрк. Тутка знаходзіцца й цэнтэ скуранае прамысловасьці ЗША — Гловэрвілэ дзе жыве й працуе шмат жыдоў, з Беларусі, цэнтр дываноў — Амстэрдам, горад вырабу шпалераў — Гудзон Фолс, места друкарняў — Плезэтвілэ, цэнтр вырабу віна — Рэймс, места шклянных гутаў — Корнінг, цэнтр бюровых машынаў — Эдыкота.

У месцыце Нью-Ёрку 8 мільёнаў чалавек, або 55% ўсяго жыхарства штату. Аднак згодна канстытуцыі, ньюёркцы маюць меншыя правы за рэшту жыхараў штату. З 150 дэпутатаў Кангрэсу з Нью-Ёрскага штату, места Нью-Ёрк выбірае толькі 67, а з 56 сэнатараў — усяго 25. А калі ўзяць на ўвагу, што места Нью-Ёрк плошчэ 74% усіх дзяржаўных падаткаў, дык атрымлівае яно толькі 57% усіх выдаткаваных сродкаў дзяржавы. Гэткі падзел выбарчых акругаў часткава тлумачыцца тым, што ў штаце Нью-Ёрку пануюць рэспубліканцы, хача места Нью-Ёрк лічыцца цьвярдзены дэмакратаў.

Апрача ўсяго на палітыку Нью-Ёрку найбольш вызначаюць людзі, якія паходзяць з трох народаў — ірляндцы, італьянцы й жыды, а сказаў-бы, беларускія жыды. Адна Каталіцкая тутэйшая газэта нядаўна пісала, што калыны трэці жыхар Нью-Ёрку з паходжаньня жыд. Аб тым, якое вялікае значаньне ў палітыцы маюць нацыянальныя групы, сьветчыць факт, што партыя дэмакратаў трымаецца традыцыі выбіраць кандыдатаў на важнейшыя дзяржаўныя й штатныя пасады — губэрнатора, галавы Нью-Ёрку й сэнатараў ЗША, так, каб адзін з іх быў жыд, другі ірляндзец, а трэці — італьянец.

Аб беларусах Нью-Ёрку спынімся шырэй у наступны раз, бо гэтая тэма вымагае асобнага артыкулу.

К-віч.

## АНГЕЛЬЦЫ ЗАХОПЛЕННЫЯ БЕЛАРУС-КІМ ВЯСЕЛЬЛЕМ

Нядаўна, 28.53 г., а. Аляксандар Крыт даў шлюб маладым — Я. Труш і В. Туру ў месцыце Ліку, Ангельшчына. Таму, што ў гэтай мясцовасьці няма нашае Царквы, царкоўны шлюб адбыўся ў Ангельскай, на што ахвотна пагадзіўся ейны настаяцель пастар Г. Уэлл. Магчыма дзеля гэтага, на шлюбe былі прысутныя ня толькі беларускія госьці, але й некалькі сот ангельцаў, сярод якіх было шмат карэспандэнтаў. Дзякуючы вялікай ахвярнасьці казацкага сьвятара а. Палакова, які прыняў удзел у абрадзе вячнаньня із сваім хорам, яно было запраўды вельмі прэгожае й нязвычайна захапіла ангельцаў.

Назаўтрае пасля згаданага шлюбу, шматлікія ангельскія газэты, „Квэнінг Сэнтынэль”, а навет урадавая газэта „Дэйлі Экспрэс”, і інш., асабліва-ж мясцовая газэта „Лік Пост і Таймс”, зьмясьцілі вялікія артыкулы, а апошняя й з прыгожай фатаграфіяй амаль на палавіну першае старонкі аб абрадзе беларускага вячнаньня, нязвычайна захопляючыся ягоным прыгастом. Між іншым, газэта падае ангельскім чытачом імёны маладых, зазначаючы, што яны абое прайшлі праз савецкія канцлягеры і што абрад быў выкананы сьвятаром Беларускай Аўтак. Праваслаўнае Царквы а. А. Крытом з Брадфарду паводля беларускіх праваслаўных звычаяў.

Карэспандэнты зазначаюць, што хоця прысутныя ангельцы й не разумелі слоў, песняў, але ўсе былі глыбока узрушаныя іхнай мэлядыйнасьцю й красой. Аднаго з іх вельмі зацікавіла даваньне сьвятаром віна маладым, і ён так тлумачыць значэньне гэтага момэнтэ: „Гэта знак, што маладыя праз ўсё жыцьцё сваё будуць разам дзяліць усе свае няшчасьці й цяжкасьці, усю ўцеху й шчасьце”.

Адносна зьвязваньня сьвятаром рук маладых, карэспандэнт выясьняе ангельска: „Так зьвязваюшы рукі маладых, сьвятар тройчы абвёў іх вакол алаю на знак таго, што яны назаўсёды застаюцца палучаныя ў любові як між сабою, гэтак і з Богам і Царквою”.

## З ДЗЕЙНАСЬЦІ АДЗЭЛУ БАЗА У ЧЫКАГА

12-га ліпеня 1953 г. адбылося першае паседжаньне кагадзе выбранае ўправы БАЗА, Аддзел Чыкага. На паседжаньні паміж сябрамі управы былі сямперш падзеленыя функцыі, а тады абмяркаваны дакладны плян будучае дзейнасьці аддзелу. Між іншага, шырака абмяркоўвалася справа збору вопраткі й грошы дзеля дапамогі беларусам зь Нямеччыны й інш. краінаў Эўропы, якія апынуліся сяньня ў вельмі цяжкім палажэньні. Выкананьне згаданае зборкі даручанае Жаночай Сэкцыі Аддзелу.

## ДА ЧЫТАЧОУ „БЕЛАРУСА”

Рэдакцыя мазэты „Беларус” звяртаецца да ўсіх сваіх чытачоў із ветлівай просьбай апаляць належаьсць за прысыланую ім газэту за мінулы час, а гэтаксама акуратна аплачваць прэнумарату „Беларуса” й на будучыню.

Цана „Беларуса” за год 2.50 дал. Грошы просіцца высылаць на адрэс рэдакцыі газ. „Беларус” — 385 Алабама Эвэню, Бруклін 7, Нью-Ёрк.

## СУРОДЗІЧЫ — БЕЛАРУСЫ

Камітэт Набыцця Беларускага Народнага Дому яшчэ раз зьвяртаецца із заклікам да тых з Вас, хто дагэтуль не зрабіў гэтага, унесці й Вашую ахвяру ў Фонд Набыцця Беларускага Народнага Дому.

Справа гэтая павінна ляжаць на сэрцы кожнаму з нас. Таму не шкадуўце-ж ахвяраваць у Фонд часткі Вашага заробку.

Ахвяры просім слаць на адрэс скарбніка Камітэту сп. Д. Клінцэвіча — 541 Asford Street, Brooklyn 7, New York.

Камітэт Набыцця Беларускага Дому

## ВЫЙШЛА З ДРУКУ КНІЖКА

М. КУЛІКОВІЧА

# БЕЛАРУСКАЯ МУЗЫКА

(Нарыс гісторыі беларускага музычнага мастацтва)

Выданьне Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва

ЦАНА З ПЕРАСЫЛКАМІ — 1 ДАЛ.

Выпісваць праз сакратара БІН і М: N. Kushel, 385 Alabama Avenue, Brooklyn 7, New York, U. S. A.

# Новыя »дазнаньні« савецкай жывёлагадоулі

Пры Беларускай Акадэміі Навук ужо тры гады існуе інстытут жывёлагадоўлі. Дырэктрам інстытуту з’яўляецца доктар ветэрынарных навук аў Гараглад. У ліку супрацоўнікаў інстытуту лічацца тры правадзейныя акадэмікі, дзевяць старэйшых навукоўцаў і да трох дзясяткаў іншых навукоўцаў і лярбарантаў. Інстытут мае абсталяваныя лярбараторыі і, для правядзеньня досьледаў, жывёлагадоўчую ферму. Здавала-ся-бы пры такіх навуковых сілах і добрых умовах ад інстытуту жывёлагадоўлі можна было-б чакаць карысных вынікаў працы. На справе-ж ня ўсе навукоўцы працуюць на карысьць „сацыялістычнай жывёлагадоўлі. Тры акадэмікі, якія лічацца ў інстытуце, запрошаныя адно для гонару і аўтарытэту гэтай інстытуцыі. Кіраўнік асноўнай лярбараторыі прафэсар Юскавец жыве ў Маскве і па тры месяцы не заглядае ў лярбараторыю. Загачык аддзелу конягадоўлі лічыць сябе на асноўнай працы ў унівэрсытэце. Старэйшы навуковы супрацоўнік Гусяў, апрача пасады ў інстытуце, працуе яшчэ ў Віцебску і Ленінградзе і ніяк ня можа справіцца на працягу двух гадоў з даручанай яму тэмай. У сваіх справаздачах ён кажны раз прыводзіць выпадковыя лічбы й факты, на аснове якіх ня можна зрабіць ні абавольненьня ні вывадаў, адзначае газэта „Зьвязда” за 17 чэрвеня г. г. у артыкуле „Бесплодныя практыкаваньні Беларускага інстытуту жывёлагадоўлі”.

Відаць, увесё жижар „навукавай” працы ляжыць на самым дырэктару інстытуту. Справядлівасьць патрабуе адзначыць, што доктар Гараглад браўся за распрацоўку шмат якіх навуковых тэмаў. Яго ўжо даўно цікавіла актуальная праблема, як бы выцягнуць з цяжкага становішча „сацыялістычнае земляробства”, стварыўшы саўгасам і калгасам трывалую кармавую базу для жывёлы, бо адсутнасьць кармоў ляжыць перашкодай на шляху росквіту жывёлагадоўлі. Два гады доктар „вывучаў” магчымасьці кармленьня птушак і сьвіней адыходамі аднаго Менскага прадпрыемства. Калі праца даходзіла да канца, высвятлялася, што гэтых кармавых адыходаў з ўсёй Беларусі ня хопіць, каб пракорміць сьвіней адной калгаснай фермы. Аднак, надзея на перамогу не пакінула доктара, ён узяўся за распрацоўку „мэтодыкі санітарных дасьледаў ужываньня сухіх грыбоў і грыбных вырабаў” з мэтай скарыстаньня іх для адкорму сьвіней. Відаць „навуковы дасьледчык” быў упэўнены, што грыбныя супы ці соўсы зьяўляюцца найлепшай стравай для адкорму калгасных сьвіней, трэба было толькі удасканаліць „мэтодыку” іхнага скарыстаньня. Ды нашто ўжо непераборлівай была надворная вясковая сьвіньня, але ня чуваць было, каб нашыя сяляне кармілі іх грыбамі. Наадварот, усім было ведама, што ў пералесках, дзе пасвілі сьвіней, сьвіньні грыбоў не елі, панюхае, ды лачом грыба й перавярне, а падабаліся ім жалуды, ды капытнік, які рос у нізкіх лясных мясцінах. Усе можа быць, з галадухі сьвіньня й грыбы пажэсьць у калгасных фэрмах, толькі ці нарасьне сала ад грыбных страваў? Прабаваў доктар Гараглад рабіць досьледы і над акаменеласьцямі, якія супракаюцца на дне вазэраў у Полаччыне й называюцца сапрапеліямі. Гэтыя сапрапеліі вельмі цяжка знайсці й дастаць з вазэраў, ды відаць ня вельмі падабаюцца яны й сьвіньням. Гадоў дваццаць пільч назад праф. Салаўёў вызучаў гэтыя акамянеласьці, ён меў на мэце скарыстаць сапрапеліі для вырабу хэмікатаў, аднак, было знойдзена, што эксплятацыйныя выдаткі не пакрываюцца тымі хэмікатамі, якія будуць здабытыя з сапрапеляў.

Няўдалыя досьледы над грыбамі, супрапеліямі, фабрычнымі адыходамі для вырашэньня кармавой праблемы, штурхнулі інстытут жывёлагадоўлі ў бок новых „перадавых мэтадаў” утрыманьня сьвіней у калгасах і саўгасах. З усіх пародаў сьвіней знойдзена найлепшая Слуцкая сьвіньня. Вось інстытут і ўнес у плян працы: „удасканаленьне Слуц-

кіх чорна-пярэстых сьвіней! Якім шлхам навукоўцы-дасьледчыкі „удасканаліць” чорна-пярэстых сьвіней, гэта покуль што сакрэт лярбараторных досьледаў, бо „з году ў год тэма залічваецца „пераходнай” і „не ўкаранёнай”, як адзначае газэта „Зьвязда”. Нам ведама, што яшчэ перад трыццатымі гадамі ў інстытуце сьвінагадоўлі, які зьмяшчаўся каля Менску ў Сьляпянцы працаваў і праводзіў досьледы выдатны беларускі прафэсар-жыватнавод Журык. Ён ставіў мэту прыстасаваць да беларускіх умоваў далікатную, скарысьцелую, але за кволую на беларускія кліматычныя умовы, ангельскую сьвіньню. Праф. Журык ужо дабіўся пэўных посьпехаў шляхам вываду новай трывалай пароды ад ангельскай сьвіньні й дзікай, якая водзіцца ў лясох нашага Палесся. Карысна праца праф. Журыка была перарва чая НКВД, ён быў арыштаваны, як шкоднік-нацдэм, які замест прагрэсу стаў на шлях „шкодніцтва”, прышчэпляючы сьвіньням уласцівасьці дзікаў. А між тым ідэі праф. Журыка былі пасьля падхопленыя дасьледчымі ўстановамі ў іншых мясцох СССР.

Яшчэ адна навуковая тэма заслугуе увагі, каб на ёй крыху спыніцца. „Тэма гэтая” — як падае газэта „Зьвязда”, — прысьвечана вопытам утрыманьня жывелы ў „спэцыяльным” сьвінарніку із „сталовай” і „прыбыральной”... Вучоныя мужы інстытуту, відаць, прышлі да выснаву, што люксусовыя сьвіньня кватэры кампэнсуюць недахоп кармоў. Мы, аднак, ня схільныя падзяляць захапленні Беларускага інстытуту жывёлагадоўлі.

Цяпер калькі слоў пра справы людзкога жыцьця ў краіне „пераможнага сацыялізму” ці навет „будаванага кмінізму”. Як паведамляе „Зьвязда” за 13 чэрвеня г. г. у Менску па Заліўной вуліцы ёсьць 8 дамоў, у якіх жыве больш 80 сямействаў. Лахі ў дамох працякаюць, у дождж у кватэрах поўна вады, бо столь як рэштата й ніякая пасудзіна падстаўляная на падстрэхах, не дапамага. Столі ад вітагаці абаліліся, тынкоўка, як нутраная, так і знадворная, асыпалася. Зусім разваліліся печы, асабліва дымаходы. На дварэ, каля дамоў поўна сьмяціцы, якое ня прыбіраецца. Памыйніцы й прыбыральні вычышчаюцца ня больш двух раз у год.

А колькі яшчэ савецкіх людзей гібею у развалінах, зямлянках і такіх кватэрах, як на Заліўной вуліцы! Савецкі народ нажывае рэўматызмы, бяз сьвету й цяпла дзеці растуць рахітыкамі. Ды ні адзін дасьледчы інстытут пытаньнямі папелшаньня жыльлёвых умоваў не займаецца. Таму нясьцярпным зьдзекам і глумам над савецкім чалавекам гучаць вучоныя трактаты савецкіх інстытутаў аб кватэрах із сталовымі й прыбыральнымі для калгасных і саўгасных сьвіней!

В. Крыніцкі

## ВЯЧОРНЫЯ КУРСЫ АНГЕЛЬСКАЕ МОВЫ ДЛЯ БЕЛАРУСАЎ

Рада Дабрадзейнасьці й Здароўя места Нью-Ёрку (пры якой, як мы свайго часу паведамлялі ўжо нашых чытачоў, арганізаваная адмысловае арганізацыя дзеля дапамогі новай эміграцыі з залялезнай заслоны улучыцца ў амэрыканскае жыцьцё) плянуе адчыніць у пачатках восені адмысловыя, датараваныя для патрэбаў ДП курсы ангельскае мовы для тых, хто дагэтуль ангельскае мовы не апанаваў. Курсы гэтыя могуць быць арганізаваныя й для невялікіх групаў эміграцыі розных нацыянальнасьцяў (8-15 чалавек), навет, на жаданьне, у іхных собскіх памешканьнях (клубах).

Дзеля таго, каб магчы скласьці дакладны плян, Рада Дабрадзейнасьці й Здароўя места Нью-Ёрк зьвяртаецца да эмігранцкіх арганізацыяў, у тым ліку й да нашых беларускіх арганізацыяў з просьбай неадкладна паведаміць яе колькі беларусаў жадаюць наведваць ейныя курсы ангельскае мовы й дзе-б яны жадалі, каб гэтыя курсы адбываліся.

Адказы просім слаць на ймя Галоўнае Управы БАЗА — 385 Алабама Эвэню, Бруклін 7, якая складзе сьпісы жадаючых вучыцца ангельскае мовы беларусаў й перашле іх у Раду Дабрадзейнасьці.

Галоўная Управа БАЗА

Грошы на „Беларуса” прыслалі:

Сп. Азарка за кальпартаж ..... 5 дал.  
Сп. К. з Гэмстэду ..... 2 дал.  
Гарвардзкі Унівэрсытэт ..... 2 дал.

Разам ..... 9 дал.